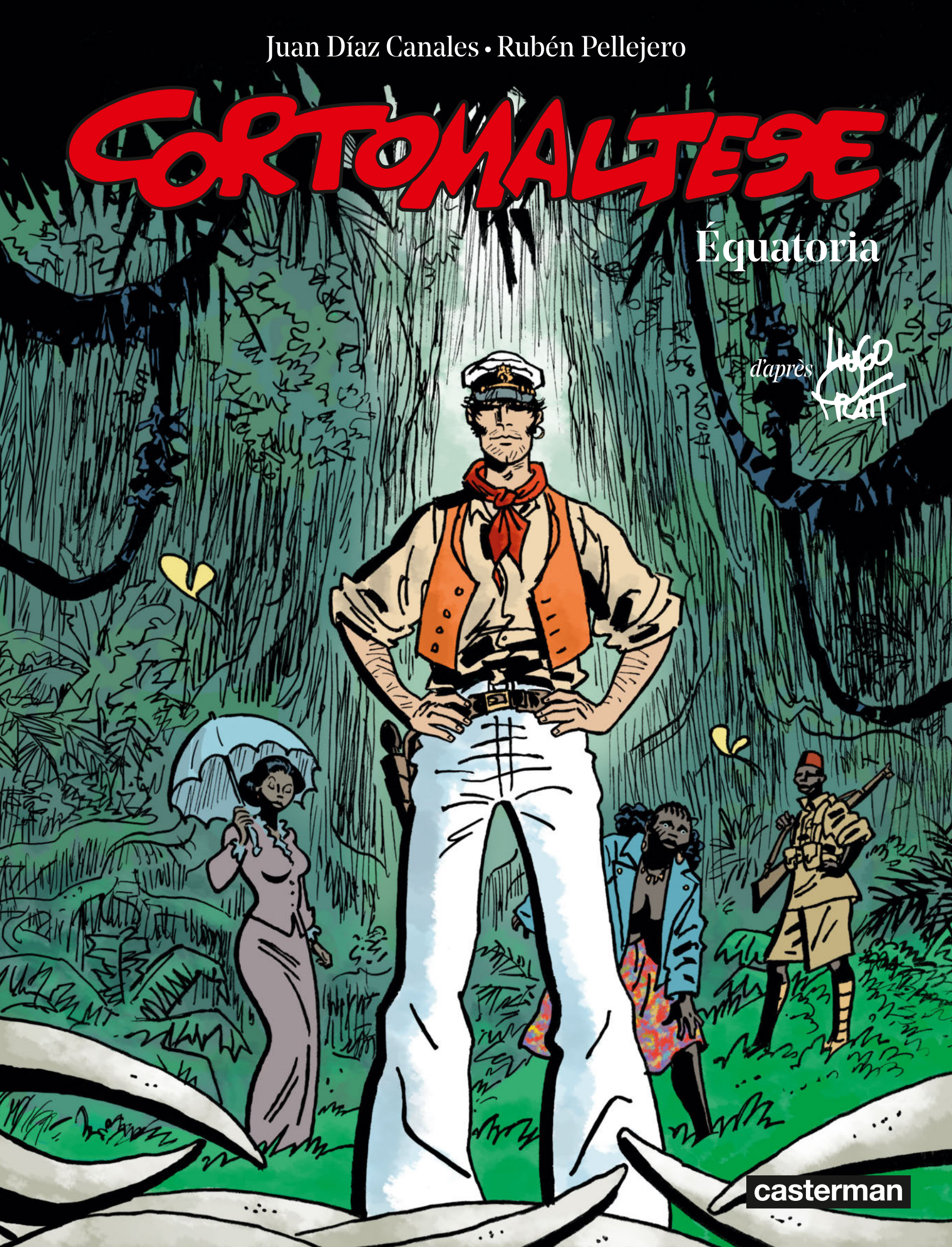


Juan Díaz Canales • Rubén Pellejero

CORTOMALTESE

Équatoria

d'après *Hugo Pratt*



casterman

**CORTO
MALTESE**

À José Torres, pour sa grande aide sur les crayonnés des bateaux, des trains, des maisons, des armes, etc. ;
et à ma fille Sonia (Sasa) pour sa collaboration technique sur la mise en couleurs.
Rubén Pellejero

Les traductions de l'extrait de « Ithaque » (page 14) et de l'entièreté de « La Ville » (page 15)
de Constantin Cavafis sont issues du recueil *Poèmes*, traduit par Constantin Dimaras et Marguerite Yourcenar,
© Éditions Gallimard.

Lettrage manuscrit de Philippe Glogowski
Conception graphique : Studio Casterman BD

www.casterman.com
www.cong-pratt.com

ISBN : 978-2-203-12208-6
N° d'édition : L.10EBBN002674.N001

© 2017 Cong S.A., Suisse

 &  TM © Cong S.A., Suisse. Tous droits réservés.

© 2017, Casterman, pour la présente édition

Carte page de garde © Bibliothèque nationale de France

Tous droits réservés pour tous pays.
Il est strictement interdit, sauf accord préalable et écrit de l'éditeur,
de reproduire (notamment par photocopie ou numérisation) partiellement ou totalement
le présent ouvrage, de le stocker dans une banque de données ou de le communiquer au public,
sous quelque forme et de quelque manière que ce soit. Achievé d'imprimer en juillet 2017
par Pollina (Italie), sur du papier Périgord 135 g. Dépôt légal : septembre 2017 ; D.2017/0053/352

Juan Díaz Canales • Rubén Pellejero

CORTO MALTESE

D'après 



Équatoria

Dessins & couleurs : Rubén Pellejero

Scénario : Juan Díaz Canales

Traduction de l'espagnol : Anne-Marie Ruiz

casterman

IL ÉTAIT UNE FOIS UN ÉCRIVAIN ANGLAIS,
LORD ET POÈTE DE SURCROÏT, DONT LE
TALENT ET L'EXTRAVAGANCE FAISAIENT
L'ADMIRATION DU MONDE ENTIER.

IL VIVAIT DANS UN PALAIS ITALIEN, ENTOURÉ
D'AMANTES, DE SERVITEURS ET D'ANIMAUX.

CES DERNIERS COMBLAIENT DE
RAVISSEMENT LES HÔTES DE L'ARTISTE
FANTASQUE. IL Y AVAIT DES CHIENS, DES CHATS,
DES OISEAUX DE PROIE ET MÊME UN OURS.

MAIS LA VEDETTE DE SES FÊTES ÉTAIT
SANS AUCUN DOUTE UNE MAGNIFIQUE
GIRAFE, QU'IL EXHIBAIT COUVERTE
DE BIJOUX.

CRACK!
CRACK!

NE TIREZ
PAS!

SI VOUS LATUEZ,
VOUS RUÍNEZ MON
COMMERCE!

CORTO, POURQUOI
EST-CE MAINTENANT QUE
TU ME RACONTES CETTE
CURIEUSE HISTOIRE?

